

مشاور عالیهاه دولتی مشارالیهما از اینک است
آچله جینی استقلال اینک اینتورور
پایانی مقامتک فرانسه حکومت حاضرمی
حقدنه توجهمسکارانه برولیتک انشاء ایتمی
الیا ووسریا دولتیجده کله در نظر خشنودی
ایه کورولیمز سده نه فاقه که پایالتک منافی
پوله برولیتکه انشاءنی قطعیاً استنزام
اینکدهد
پایا حکومتی اینالیان کوردیعی مسامله
اوزوبه الماتیا و اوستریادولتیردن هج بر
معاونت جاهه کارا به منظر اوله ماشا اینک
بالمسک فرانسه حکومتی ۱۸۷۰ بخار میس
منافک کندی قوتنی ترددیجه قدر یوله
قوتیدن صکره داغما پایاتی مقامته محب
کورشم و حوال فرانسه ایله پایاتی مقابلی
ارمنده بروداد صمیمی وجوده کلمنی تمویل
المشدر
پایا اونوچی لئون حضرتزلی فرانسه تک
پایاتی حقدنی بومعالمه حسنمنه مقابله
مخصوصه اولوق اوزره فرانسه دکلی تکلبرکی
عوما حکومت حاضرمه محب و طرفدار اینک
اوزره صرف نتسودا اینک جهتی التزام
اینشدر که بومعالمه تک مقدر حکیمانه اولدیغی
محتاج ملاحظه دکدر

تذکره

سلطنت سینه ای روسیه دولتی پشینه تعجیلاً
حقد اولدیغی تجارت معاهدیمی حقدنه اجرای
مذاکره مأمور اولان طرفین مأمورلی
خارجیستشاری دوللور این باحضر تریزک
تحت ریاستنیزه اولدیغی دونکی کون دخی
حقدما اینشدر
علیه نظری دوللوجسیرا باحضر تریزک
تحت ریاست دولتیزه انعقاد اینکده اولان
انتخاب مأمورین عدلیه ایجمنی دونکی کون
برمتعاد مقدا ایجمنی مشورت المشدر

تذکره

ارمنی قولیک بطریق رتبلو ازیاران افندی
حضرتزلی دونکی کون باب عالی به کله رک
ذات ساهی صدر اعظمی داخلیه نظری
دوللو خلیل رفعت باشا حضرتزلی ایله ملاقات
اینشدر
در معاهده انشاء و تأسیسی اراده مرحمت
معناده جناب پادشاهی اقتضای مقیدین بولان
وصرفت مختمه تک قسم کلیمی مجرد هوشلوقت
و محاربت شهر یاری اثار جمعه سندن اولدی
اوزره طرف اشراف حضرتزلی ایدانیدن تأمین
پورش اولان دارالجمعه تک شامشی ایچون
اهانه طرفردن اظهار آثار جبت ایلمکده
اولدیغی کمال افتخار و ایناج ایله کورلکده در
مالیه نظارت جللیه طرفردن مذکور اماله
پلنلر دن زوی مقتداری دواؤر دولت علیه
اسرا وتوزیع اولدیغی کی یون اینک بیگ
لیراق پلت دخی پوله کی اماله به اشتراک
امل و ارزوسنده بولان دیون عومیه ادارمی
مأمورینه توزیع اولدیغی اوزره اراده
مذکورمه کورلکده بولدیغی امتلاخاتیزه
کوره دیون عومیه مخانه ایله اداره مجلسی هیئتی
اجتماع اخیر نه هر بر اهضابه توزیع اولدی
اوزره بوز لیراق پلت اخذ علیه امانه به
اشراک ایلمدی کی کرک در سعادتده
کرک طشره دره باجله دیون عومیه
اداره لرده اماله دفتری اجسیراتی اوزره
نظارت عومیه عسلا اعطای ایلمدی
واشو اماله تک مابعت اختیار به سلیه برابر
مأمورین اداره طرفدن کمال خواهش و تمویله
اعطای امانه به مسارعت ایلمکده بولدیغی
اکلا ششدر ولی نعمت جنتم پادشاه مراجع
اکتناه اقدمن حضرتزلیک زیر حیا به شفقت
معناده شهر یاری لرده اولدیغی قرا و وضعه
تملک تخفیف اضطراب و احتیاج جرنی تأمین
ایدهجک اولان بومللو تأمینات خیریه به اشتراک
واقع اولان مسایقت و مسارعتدن طولانی

اداره مذکور الحق شایان تقدیر و تبریکدر
ازمنه قبل انشاءجیده ده روی زمین اوزرنه
یشامش و مؤخرأ سلامه سی منقطع اولش اولان
حیوانات حقدنه بعضی تعقیقات فیه اجرامی
ختمنده روسیه ده کاش موقوفه شهرینه کشاد
ایدهجک اولان فن قوتفره سنه حکومت
سنه تک دخی اشتراکی ایچون روسیه
حکومتی طرفندن پسان آرزو ایلمش
و حکومت سنه دخی بوز اوزره موافقت
کورتسکه در اولان صدر اسقیر اپنلو دوللو
ادم باشا حضرتزلیک خادیم کراندن عزتلو
خلیل تک ایدنیک حکومت سینه نامه مذکور
قوتفره حاضرمه تهنیت قرا ویرلش اولدیغندن
میر موی ایلیک خراجی افریق قریب موقوفه
متوجه شهر مردن حرکت ایله جینی اینشدر

شبقاغو شهرده کشادی مقرر بولسان سرکی
عومی کرک در سعادتدن کرک مالک مجروسه
شاهانه تک جهات سائر موندن کورلر یله جک
اشیای نفیسه تک غونه خانه مخانی معرفتیه اسالی
اراده علیه اقتصادندن بونقله کیفیت غونه خانه
مذکور اداره سندن پذیرلشدر

در سعادت ریختنیک استانبول جهتی مرکبی
اسکامی فرندن پاشا به جینی معلومدر

انشات قطع مذکور مد آغانی طوفری
دوام ایدهجک اولورسه اورادن سرای عرفی
تفحصه سندن فر اولان محکم تشدیعی
قالبور ریختنیک منظره عومیه سلیه
فرمتساب اوله جنجهه عینی استانبول
جهتی ریختنیک پاشا به جینی تفحصه سرای
برونه و اورادنده ده اشا خیده کاش فصار
مخنه قدر دخی کمیل ریختنیک وجوده کنتر سلیه
بحال مذکور تک ذاتا جاهله دوللور این لطافت
موقیسنیک برقا تمکله مشیرلسی تقرر اینش
اولدیغی واصل مع منویت اولش و پای تحت
سلطنت سینه تک زاید زینته مدار اوله جی
بقرارتزاهتوروا به اتمت مجدداً المشدر

بایدن الدنجر بر تحریر انه برات سفیخاغده
واقع اولوب مساحه سطحیه سی در تیزو الهی
کیا موزون عبارت اولان «تروف» کرک
تظهریمی ختمنده یایه مجلس ادارمی اعضاسندن
بری ایله ایکی شریعی طرفندن اشیا طلب
ولش ایسه ده ده اقدم بوکولک موقع
واجروالی حقدنه تعقیقات فیه اجرا اینش
معتبراندن بری ولایته مراجعت ایلمکده صرف
تظهریمی کنندوسنه نام اولوق و مکمل بر
زراعت مکتب تأسیس ایله قورله معنوسیمی
تأمین ایله کوزره مذکور کولک انشاءنی
طلبه برترک مالیه مخانیه اراده سنده حاضر
بولدیغی عرض ایلمدیکندن ولایت هراهی
طرف تکلیفاتی تدبیری ایله نتیجه سنی باب
عالیه عرض و اشعار ایله جینی پذیرلشدر

المتابسیر سابق موسیو (راویج) جناب لیک
پارن شرق سرعت قسار لیه شهر مردن حرکت
ایدهجی و اماله تک اغسنومک اولی ایشنه قدر
بوراده قله جینی اینشدر
سفر مشارالیه در سعادتدن مفارقت نامانبله
الماتیا تمسک برترکرامه ایله تیم مزبور
طرفندن ترتیب اولسان هدیه بی تسلیم مأمور
هیئت دونکی کون ساعت طسوز راده لرده
توتویا صالونده تشکر نامه ایله هدیه بی تقدیم
المشدر
اشیوه هدیه آت مبدانتمه دیکلی طاشک
کوشدن یایشش برعینتی اولدیغی جمله
مستغیر المشدر

شهر مزک برقاغده استکمال اسباب جیمی
ختمنده یون عومیه مجلس ادارمی ریعی
موسو (وسان قایرد) طرفندن تقدیم اولان
لیجه تک باب عالیده دردمت ذکر بولسندینی

واشو لیجه تک حکومت سینه ایچون سنوی
اشیو پاک تکتیر برادری حصرتله کوریه تک
ربنجم جدید ایرادنی متضمن اولدیغی
ایشدر
بحر اجمه البراشام سواحلنده مواقع لازمه ده
انشا قلدنجه اولان محفظه لرکه مواقعی
تعین ولوازم انشاییسنی تارک و استکمال اینک
مأموریتیه برمدتبری اولورالده بونقله بولان
مجلس جیمی بر هیط طوق حاجی طرف افندی
حضرتزلی دونکی کون طرفین بر غدن شهر مز
عودت و مواصلت اینشدر

قورا حوادق

تموزک سکرچی کوندن اولنجی کوشنه قدر
اوج کور طرفنده قورا غلندن قلیسده بکری
اوج وبا کولک جوارینه سکر و ایشش بدی
البرایت پوله ایکیوز بکری سکر و طاعنستان
ایلانده اوچوز اوتوز سکر و ماله مذکورک
سکر و طوقوزجی کونلر ده ناخجولمه ایلی
کینیک و قات ایلمدی قلیس باش شمشیر کیندن
الان تفرافنامه ده اشعار المشدر

بوم باش شمشیر کیندن انسان تفرافنامه ده
تموزک اون اینکچی کیمیمی نفس باهوسده
برکتینک علت مذکور مدردن و قات ایلمدیغی
پذیرلشدر

بیروت ولایتندن ۱۱ تموز سنه ۳۰۸ تاریخیه
کلان تفرافنامه ده عکانه ظهور انش اولان
(قورا توسراس) علت طوبلان ایکی کینیک
و قات ایلمدی اشعار المشدر

سینو بیله ۱۴ تموز سنه ۳۰۸ تاریخیه الان خصوصی
برقععه تفرافنامه ده سنوب جوارینه
انشا اولمقده اولان محفظه خانه باراقولر دن
سکر عددی انشاء اولسوب اینک اسکالر
اولدیغی واصل مع منویت اولش و پای تحت
سلطنت سینه تک زاید زینته مدار اوله جی
بقرارتزاهتوروا به اتمت مجدداً المشدر

بولاشق عد اولان اسکالر دن تموزک اون بیتی
کونی قنوق محفظه خانه سنه اوج و ایپر کله رک
قانتیه سنی اگال اینش اولان اوج عدد و ایپر
دخی برایتقه برلیدی و ایوم قرانته انشاء
درت و ایپر و سکر بلکن سقینه سی پانوب
بولرک درونلر ده بولسان ایکی بوز اینش بر
طاشه ایله بوز انش التی بولجینک احوال
صیبرلشک برکمال ایهوق و بخر
سایک طیب معانیته تابع اسکالر دن کاش
اولان ایکی و ایپر ایله بکری برعد بلکن
سقینه تک معانیته لرک با اجرا احوال صیبرلش
شبهه بی داعی بحال کورلیدکندن برایتقه لرک
اصطاف قدنی قوندن الان تفرافنامه ده اشعار
المشدر

پارده قرا ختمنده معاونت ادارمی ختمه
خاتله ایله بخایره اینکده اولدیغندن بولک
مأموریندن بری شهر مذکور کولک احوال حاضر
صیبه سنده آرش حوله جیه بان معلومات اینشدر
و بالکر تفرافنامه سی و قوعوش ایسه دیسان
برندن بر آلیغیز مجرانه نظراً قورایه مشابه
اهمال بونقله در نیسان برندن برو خوشسته
لکدن ختمنده خانه لرده طرفندان روسیه
المشدر ختمنده لاکژی (سن نهری صالحنده
بولان (اوریلیده) (سنت اوومن)
(سن دوقی) (قلائی) (نانت) (نوربووا)
(یونو) فریدلر کتیرلشدر ختمنده کسب
اولان سن نهری صولردی بونه نهر مذکور
صوری برقات دهامضوا المشدر سالف الذکر
بوزقتان بر ختمنده انش بدیسی وقت
ایدوب فرق دردی کسب افتا اینش و سکمانی
لان ختمنده خانه لرده بونقله در
ختمنده خانه لرده سائر محارده تدابیر صیبه اجرا
اولش اولمقده انشیه محل بونقله بوزرق
بیک فرائق صرفیه (پلاس دوداوب نام
مجله بی بر ختمنده تأسیس المشدر

صقوق مشروبات اینکلر دن بر طوقری اسما له بتلا
دیشلر ایسه ده بالکر اغرجه ختمنه اوللر
ختمنه خانه بکورلشدر الحاصل پارده
صیقای زماننده معناد اولان درجه دن زاید
ختمنه قی بونقله
بترس بونق ۲۲ تموز
تموزک اون طوقوزجی کونی اذرده نامه قورادن
بوز قسطن سکر مصاب و الهی بدی و فیات
قرانده درت و قوعات اوج و فیات ساماراده
سکسان سکر و قوعات قر اوج و فیات اولش
(ووروش) دم برکتی و قات اینشدر
(سداوق) ده یوز اون قوقوز کئی قورایه
طولش و الهی بدی و قات اینشدر

بلغراد ۲۵ تموز

صربستان حکومتی رومایان کلانتر حقدمی
بدی کونلک قرائسه فی اوج کون نیرل اینش
و طوله ده صرب ایالتی بر روسیه مواردنه
قارخی سالدشدر

حکومت بر ختمنده خانه ایله نظرات اجرا سنده
مخصوص بر یومع عومی و ابرافرا انشایچون
بوز الهی بک فرائق تخصیص المشدر

بترس بونق ۲۵ تموز

(نهری نو وغورد) ووردو این بعضی اینصاحک
قورایه بولدیغی حقدمی روایت تأیید یور
علت مذکور (وواها) جهتلر ده کسب خفت
ایلمکده اولوب طرف اوله جینی مأمولدر
قورالک جهات جنویه زاید ایلمدیغی
اکلا ششده تدابیر مؤثر صیبه اینشدر

صربستانه کاش ایورایده قورا ظهور بلدیغی
شایع اولش ایسه ده وشابه تکذیب المشدر
مشاهیر اطبا عثماینده و مابین هابون مولا که
اطباندن میرالی عزتلو بونقله کاش افندی
اورایولورک (قورا توسرا) یعنی غیر ساری
تعبیر ایندکلی قورالک قورای ایسایقین اصلا
فرقی اولدیغنه دأر بعضی تعبات فیه اجرا
المشدرک تعبات مذکور تک خلاصه سی بوجه
آنی درج اولور :

یکنلر ده پارده کئی قورایه طوبیلو ابی ساعت
ظرفنده و قات ایسلیه علت مذکور کله کاش اولی
لازم کورایکن بالمسک درت بش کون اینشدر بکری
قره دن زاید محارده سرائله ایکی اوچبوز
نقوسی صیفاوز اهالی اوچر در در ساعت
ایچنده ملی طومو حرات اینش و اینکده بونقله در
چونکه هل ساری بی تولد این مقربوزونه
کورماجری فعالیت اینشدر تکم و عیجا کورلی
و القوا ایچو رمد قیغی و تیغو و بیچسک و قول
ختمه بقری کی امراض تک مقربوزلی هادی
نسبیه به قارینه قی انساندن انشاءه سرایت
ایسلیه عین مرضی حصوله کتیر
حال وایه ایکن اولور بولرک غیر ساری تعبیر
اینشدر (قورا توسره) تک قورای آتیایق
اولدیغنده هج شیعه بونقله در شوقدره
قورای مقربوزلی برجله ده ظهور ایستیک
حاله اولمک نظافت و طهارته و ما کولات
و مشروبه ایلمدن اعتدال نه سی نه درجه ده
ایسه اکا کوره حکمتی اجرا ایدر ایسته
اوج ملیون نقوسی حواد بولان پارس شهر تک
نظافت و طهارته و قواع حفظا کسینه دقت
و اعتنا ایلمدن اولدیغی غیر ساری تغییر
اینشدر (قورا توسره) اولوق یونیه بش
ایک تفوسک تلفنه سب اولورایمی

بنا علیه قورا ظهور ایندین شهرک نظافت
و طهارته و ما کولات و مشروبه اعتنا ایلمدن
مخلفه خلقه خفیف انشای اولوب بونق اول شهرک
نظافت و طهارته دقت ایلمدن محله اهالی سنده
شدت دهسته تک حکمتی اجرا ایلمدی امانلی
دلایله مشیدر

اور پالورک غیر ساری تعبیر اینشدر (قورا
توسره) ختمنده طویلان بر آدم پارس نهری
کی تعبیر اولان برجله کینسه و یاخسود مقربوزی
بالواسطه کوروسه نهوری حالنده قورای آتیای
کی شدتی و دهشتنی ازبدر قجمار تیر و آسیان
دخی قورالک ایلمدن پارس نهر به کاسمو بالواسطه
مقربوزی سرایت ایندرسه نظافت و طهارت
جهتله حکمتی اکا کوره اذن ازه اجرا ایلم

حال وایه اولمقده اور پالورک غیر ساری
دیشلر (قورا توسره) تعبیر تک موافق
نفس الا سرا ولدیغی با ندر
الحاصل حساب تک مالک مجروسه المسالک
شاهانه یو کئی قالدن مصون و محفوظ بوسون
آمین بلاه بسط اولسان دلالل حکیمه دن
اکلا ششده جینه طوله هارث نظافتک بومالانی
ختمنه قله قائمه طعیسه ای اولدیغی کئی
مردانلک دخی اولر نرته ماضری بولنده جندن
هر کسک مکن مضره مکتبی باحفظا صیبه
توقیف نظیف و طهاره بولدریمغه بغایت دقت
و مناسبتیزه شیلر اکلندن مجسمات الهی
مقتضیزه

صیبه مفتی دوقور و نیالیس افندی اولی کون
پارده هزبت اینشدر

رو مابنا سقا قس حریه سندن الیرایت
نمانده قرواوزر بونقله معاینه طبیعی
اجرا ایلمدن صکره دون مسحاب شهر مز
لیانته واصل المشدر

مقینه مذکور بک اوچوز بکری طویلانه
جسامنده و اون سکر میل مرمتنده اولوب
مخلف چایده طویل و طویل اداخته مخصوص
قوانلر ایله مجیدر

روسیدک مجربالط قوسیا نه سی و ایورلندن
ایوروشی قورالک سوار اولدیغی روسیه
نمانده کی و ایپر ایله بودان اورا و فیکسک سوار
اولدیغی نجی نو وغورد نام و ایپر کلدون
کجه چای جوله سلیه شهر مز لیانته بالورود
بلازار مجربسایه کچکری استخبار المشدر

اولی کون و باجی کونیه سرسری کوهندن
پنزو نمانده ری بیکدک برنده شهرته باشلوب
بدمت برحاله کلدینی سرده دیشارلندن نظام
قایدیلر کیدیکتی مشاهده ایسه جوش
و خروشه کله رک نغمی باصحن و جاملی دخی
قریش اولدیغندن هل و قومه کلش اولان
روم ملی بخاری و اسیلای افندی مرفومه
نصاح لازمه ده ولش ایسه ده کار کاتایر
اولیبو بالاخره دیکر جاملی دخی قریش
اولدیغی وضایفه ایچمک اجرا ستمبادرت
قلدیغی اینشدر

دوقور (ووقلورویج) کاش قارای اولوب اهدانده
حکوم اولان مرجان ایله خرستو وان بش سنده
کورک جزاسنه حکوم بولسان تیقولو و نعوم
حقدنه ضیغه نامه ایله اعلامک برصورتلرک
بلغارستان امانتی بو کتخلاتی طرفندن عدلیه نظارت
جلیه سندن طلب ایلمش اولدیغی مستحضر
صامون دریم میرالومی سعادتلور اجد شمعی
باشا دونکی کون صاموسه متوجه شهر مردن
حرکت اینشدر

پالی کوشی جوارینه ایچنده درکه کیرمک
تلمکه و مضرتدن اونه دخی بی اینکده مز
باب عالی جوارینه آجی صفاق مدرسه می طلبه سندن
ابراهیم افندی نمانده بری بوزمک تبدیلی حاله
دون انقما و جواریه درکه کیرمش و آندی به
طوبیلور غرق و تلفت اولمقده قاش اولدیغی
ایلمدن ایلمدن اوزرینه مالیه
و ایوری طلمه سندن بری صدناک ایله بشوب
بچاره خواجی بریومت محققدن فوران مشدر
ماشه تک غیرت انشای پکارا همی شایان تقیدر
مجیدیه ایپر هابونی دونکی کون علی الصباح
جسیرندن طشاریه جقه قری بر جیساراد کلایسه
متوجه شهر مردن حرکت اینشدر

قلم پاشا کاش کون اولوب انشده سی حال اصافندن
هل اولی کجه بلنازه حامل بولسندینی
بخایفیه مرقوی جرح ایله فر اینش اولان
عبدی نام شخص ضایفه طرفندن لدی انشدر
دردت اولش و تحت توقیفه اینشدر

جوروق نهری اوزرنده واقع تراسور
کوپری ایچنده بولان صا کر شاهانه
و بالجه لوانه اهالیسک بری اولدیغی
اولجه یقیلوب چکن شباط طرفنده بک
غروش مصرفله اینش
حکومتن انشاء ایند
کون مقدم حصوله
کوبری تکرار

در سعادت اوسر یا مقارنهایمی مأموریندن
قوت تیقولو اولی کون کئی شمدو فرله وایه به
کتیشدر

صرب عسکری بوزباشلر دن موسو مانا قویج
ایله بدی خانه ده اوتوز قوقوز نقوس تبعه و تعلیمده
موسو مهاجرین دونکی کون اوده سادان
شهریزه کلشدر

فواله دن بایلورکه :

(استوبو) تک ادارمی انشده بولان اشیا
چهنه سنده منسوب اولوب انش پشینه وان
سکر سنده دبری وادی قشاورنه بولان (پاشو)
ایله اوتوز باشنده اولسوب اون درت
سندن بری اجرای شقاوت اینکده اولان
(دبتریز تراپورا) نام حرفه بیروز مأمورین
ضایفه سنده استبان ایتملر زینته سفیخاغده کاش
اسقیر یورابه سوق اولسندینی کی ریسیسری
(استوبو) تک دخی استخبار اینک اوزره بولدیغی
مرویدر

سیروز درامه ، قواله ، صاری شیمان ، زینجه
و ابرایو طرفنده اخیراً شدتی برفوزنده
ظهور ایلمک نزول این پارلک بقدا
مخصوصه بک زاید حسن تأیری اولدیغی
الان معلومات جله بنددر

کمال مجروسه شاهانه تک لکن زینک معذندن
اولوب قوتی ولایت داخلنده بولسان بلغار
طمانی نام معذک مدبری فضیللو غالب افندی
معذک اسباب ترقیانه تملعی بعضی خصوصاتک
عرض و افادیمی ایچون اولجه در سعاده کاش
اولدیغی حالده تکرار هل مأمورینه منهی
عزیدر

انجی دائره بلیدیه مستخدم بدی مفتش
وانون بر سچاوش و انش الی جاش ایچون
هرسنه اولدیغی کی بوسنه دخی مجدداً ایسه
اهالی مقرر بولدیغندن اولسایه بر منصفه
اجرا ایلمش و ملزتلر دن برسی البسه
مذکور تک اعلائی تمهالیشدر

در سعادت غونه خانه عثمانی ادارمی طرفندن
کوندرلشدر :

شبقاغده کشاد اولدیغی سرکی به کرک
در سعادت و کرک ولایت شاهانه دن اشیا
کودر می ارزو ایلمش اولدیغی حالده مرسلری
حقدنه تمهیلات اولوق اوزره غونه خانه عثمانی
معرفیه سوق اولسنگ اصول انشای باب عالی
جنب سامی سندن عرض و استبان اولنقد
سفر اوراد اولان اراده علیه جناب سعادت نمانده
بروجه استبان غونه خانه اداره می معرفیه
اشیا سوق و ارمالی قسطن قلدینی امر و اشعار
شاهانه مذکور سرکی به اشیا سوق و ارسال
ایدهجک اولرک بولایه معلومات کاله اخذ
اینک اوزره در سعاده قشایق بوشنده
شرق خاندنه واقع غونه خانه عثمانی اداره می
مراجعتی اخبار اوتور

